



برونى دارالسلام

Brunei Darussalam

Brunei Darussalam newsletter

Published by the Department of Information
Prime Minister's Office

AUGUST 2017
VOLUME 32 ISSUE 8

Their Majesties attend royal wedding

JOHOR BAHRU, MALAYSIA, August 14 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam attended the Istiadat Persandingan Diraja and the Majlis Persantapan for Yang Amat Mulia Tunku Tun Aminah Maimunah Iskandariah binti Sultan Ibrahim and Dennis Muhammad Abdullah, held at Istana Besar Johor Bahru, Johor Darul Ta'zim for

Continue on page 6



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam attending the Istiadat Persandingan Diraja for Yang Amat Mulia Tunku Tun Aminah Maimunah Iskandariah binti Sultan Ibrahim and Dennis Muhammad Abdullah at the Balai Singgahsana, Istana Besar Johor Bahru.

National contingent welcomes visit from His Majesty



KUALA LUMPUR, MALAYSIA, August 22 – The national contingent to the 29th South East Asian (SEA) Games in Kuala Lumpur welcomed a visit from His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam at the Royale Chulan Hotel.

Continue on page 9



His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen and Her Royal Highness Princess 'Azemah Ni'matul Bolkiah, who are participating in the mixed polo event at the South East Asian (SEA) Games; and Her Royal Highness Princess Fadilah Lubabul Bolkiah as Manager of the netball team at the Get-Together Ceremony.

ASEAN must continue to build regional unity

BANDAR SERI BEGAWAN, August 8 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam said in a *titah* (royal speech) in conjunction with ASEAN Day 2017 that in celebrating this year's ASEAN Day, we are commemorating the decision made 50 years ago to strengthen the regional unity and cooperation by establishing the Association of Southeast Asian Nations.

Continue on page 6



3. His Majesty receives audiences



4. His Majesty presents and receives Letters of Credence



5. 202 receive state decorations



7. Call for investment for the youth



9. National contingent welcomes visit from His Majesty



10. His Majesty attends SEA Games polo match



11. National polo team celebrates bronze medal win



13. Ensuring adherence to syariah standards



15. Royalty grace Diamond Jubilee Gala Dinner



17. National contingent scores first medal



18. Minister receives courtesy visit from the Philippines



19. Pakistan High Commission holds art exhibition



AUGUST 2017 - VOLUME 32 ISSUE 8

BRUNEI DARUSSALAM NEWSLETTER

is published monthly by the Information Department. It reports on government, social and business events in the country. All money values are expressed in Brunei dollars \$, unless otherwise stated. Any information in this newsletter may be reproduced; a clipping of the publication would be appreciated.

EDITORIAL Advisory Board:

Siti Bismi Nuruliman Awang Emzah
(bismi.emzah@jpm.gov.bn)

Sastra Sarini Haji Julaini
(sarini.julaini@information.gov.bn)

Chief-Editor:
Hjh Hamsah Binti Datu Kerna Haji Jaya
(hamsah.jaya@information.gov.bn)

Editors:
Saadiatul Nur Aqilah Haji Jaman
(aqilah.jaman@information.gov.bn)

Nor Hanizah Haji Abd Halim
(hanizah.halim@information.gov.bn)

Text & Translation:
Dayang Syakirah Matusin
(syakirah.matusin@information.gov.bn)

Layouts:
Khairul Shaharim Haji Abdul Ghafor
(shaharim.ghafor@information.gov.bn)

Proofreader:
Norzuriana binti Haji Azman @ Malai
(norzuriana.azman@information.gov.bn)

Photographs
Photography Unit of Department of Information

General inquiries
Tel: (673) 2383 400/ext English Publications
Fax: (673) 2382 012

Information Department
www.information.gov.bn

Information Gallery
www.infofoto.gov.bn

Follow us

Download **InfoDeptBN**

Instagram - @infodept.bn

Twitter - @Infodept_bn

Facebook - Jabatan Penerangan
Jabatan Perdana Menteri
Brunei Darussalam

His Majesty receives audience



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam received in audience His Excellency General Surapong Suwana-Adth, Chief of Defence Forces of the Royal Thai Armed Forces at Istana Nurul Iman on August 3.

Her Majesty receives audiences

Her Majesty Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam received in audience at Istana Nurul Iman:



Madamme Vanvimol Suwana-Adth, spouse of the Chief of Defence Forces of the Royal Thai Armed Forces on August 3.



Madamme Maria Renee Juan-Wolff, spouse of the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Federal Republic of Germany on August 30.

Audience from newly-appointed foreign envoys

His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince as Deputy Sultan received in separate audiences at Qashr Al-Meezaan on August 14:



His Excellency Richard Stephen Lindsay, British High Commissioner to Brunei Darussalam (above).



His Excellency Motohiko Kato, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan to Brunei Darussalam.



His Excellency Peter Hermann Wolff, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Federal Republic of Germany (right).

His Majesty receives Letters of Credence

BANDAR SERI BEGAWAN, August 10 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam received Letters of Credence from newly-appointed foreign envoys to Brunei Darussalam. The ceremony took place at Istana Nurul Iman.

His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam first received Letters of Credence from His Excellency Richard Stephen Lindsay, British High Commissioner to Brunei Darussalam; followed by His Excellency Motohiko Kato, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan to Brunei Darussalam; and His Excellency Peter Hermann Wolff, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Federal Republic of Germany to Brunei Darussalam.

Afterwards, His Majesty received in separate audiences the foreign envoys – starting with the British High Commissioner to Brunei Darussalam; followed by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan to Brunei Darussalam; and the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Federal Republic of Germany to Brunei Darussalam.



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam receiving Letters of Credence from His Excellency British High Commissioner to Brunei Darussalam (above); His Excellency Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan to Brunei Darussalam (below left); and His Excellency Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Federal Republic of Germany to Brunei Darussalam (below).



His Majesty sends congratulatory messages

His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam consented to send congratulatory messages to:

- His Excellency Dr. Tony Tan Keng Yam, President of the Republic of Singapore; His Excellency Lee Hsien Loong, Prime Minister of the Singapore; as well as the government and people of the Republic of Singapore on the occasion of its National Day on August 9;

- His Excellency Dato Laila Utama Joko Widodo, President of the Republic of Indonesia; as well as the government and people of the Republic of Indonesia on the occasion of its 72nd Independence Day on August 17; and

- His Majesty Sultan Muhammad V, Yang Di-Pertuan Agong of Malaysia; Yang Amat Berhormat Dato Laila Utama Dato' Sri Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak; as well as the government and people of Malaysia on the occasion of its 60th Independence Day on August 31.

His Royal Highness receives audience

His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien received in audience His Excellency Motohiko Kato, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan to Brunei Darussalam at Balai Penghadapan, Bukit Kayangan on August 31.



202 receive state decorations



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam at the State Decoration Conferment Ceremony held in conjunction with His Majesty's 71st birthday celebration. Accompanying His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam were His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office; His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah; and His Royal Highness Prince 'Abdul Malik.

BANDAR SERI BEGAWAN, August 19 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam conferred state decorations to 202 recipients in conjunction with His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam's 71st birthday celebration at Istana Nurul Iman.

Accompanying His Majesty were His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office; His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah; and His Royal Highness Prince 'Abdul Malik.

The event commenced with the presentation of the Most Honourable Order of Seri Paduka Mahkota Brunei Third Class (S.M.B) to 35 recipients; followed by the Most Eminent Order of Islam Brunei Fourth Class (S.U.B) to 14 recipients; the Most Blessed Order of Setia Negara Brunei Fourth Class (P.S.B) to 144 recipients; and the Most Eminent Order of Islam Brunei Fifth Class (P.U.B) to nine recipients comprising officials from the Ministry of Religious Affairs.

Also present were Yang Amat Mulia Pengiran Cheteria, Cabinet Ministers, Deputy Ministers, members of the State Legislative Council, Pengiran Peranakan and government senior officials.



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam conferring a state decoration to the several recipients (above and below).



Their Majesties attend royal wedding (continued)



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam during the Istiadat Merenjis dan Menepung Tawar.

From front page

Wardatul Bolkiah.

Also attending the ceremony were His Royal Highness Prince 'Abdul Wakeel and Her Royal Highness Princess Ameerah

The Istiadat Persandingan Diraja at the Balai Singgahsana commenced with the Istiadat Merenjis dan Menepung Tawar



for the royal couple, starting with His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and Her Majesty Duli Raja Isteri; followed by the parents of the royal couple and other members of the royal family.

The ceremony was then followed by the Majlis Persantapan at the Dewan Santapan.

His Royal Highness Prince 'Abdul Wakeel and Her Royal Highness Princess Ameerah Wardatul Bolkiah during the ceremony.

ASEAN must continue to build regional unity (continued)

From front page

For years, His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam witnessed ASEAN's significant contributions towards peace, progress and prosperity in the region, where ASEAN has become a platform for cooperation and interaction between the government, people and our region by engaging with the bigger world.

His Majesty then highlighted that in 1967, the public had envisioned ASEAN's evolution from a national association to a community. ASEAN, today, is synonymous with Southeast Asia, and is interconnected with our present region as well as the promise of the future.

As foreseen, the Monarch believes that it is important for ASEAN to fulfil its goal of being a people-oriented and

society-centred community, as well as to bring significant benefits. To help achieve this goal, we must continue to build regional unity and strive to create a united, integrated and responsible community.

In an increasingly interdependent world, it is also important for ASEAN to continue to be a reliable partner by strengthening cooperation with our neighbours and partners.

In this regard, His Majesty congratulated the Republic of the Philippines for chairing ASEAN throughout this important year; and advocated the theme "Partnering for Change, Engaging the World".

His Majesty hoped for the contentment of all people of the region on ASEAN Day and congratulated everyone in conjunction with ASEAN's 50th Anniversary.

Call for investment for the youth



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam delivering a *titah* (royal speech) at the 12th National Youth Day Celebration 2017, held at the International Convention Centre, Berakas.

BANDAR SERI BEGAWAN, August 1 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam graced the 12th National Youth Day Celebration 2017, held at the International Convention Centre (ICC), Berakas.

Also in attendance were His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office (PMO); His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah; His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah; His Royal Highness Prince Haji Jefri Bolkiah; and His Royal Highness Prince 'Abdul Malik.

His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam also delivered a *titah* (royal speech) at the event highlighting the need for investment requiring the commitment of all parties and strategic plans for calibre development, which begins with raising awareness among the youth.

"With this awareness (which encompasses religious, familial, communal and national awareness), the youth will become more mature and patriotic," the Monarch added, stressing the importance of having awareness for youths regardless of their status and ranking.

His Majesty also raised his concern over youths who do not possess the said forms of awareness, as it surely brings about negative impacts. The Monarch further touched on bullying and crime cases, which add on to the responsibilities of leaders, parents and teachers.

Describing the youth as a phase where individuals experience defining growth in character, capabilities and knowledge, His Majesty explained that if they are properly nurtured in terms of personality, education and abilities, the youth would no doubt be of quality. Youths that like to develop themselves are signs of great talents, where they are usually very active and creative.



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam presenting the National Youth Day 2017 Awards to the recipients (above).

The Monarch called for the youth to not be passive but active. Hence, the scheduling of their time or day must be taken into account. If we allow the youth to follow the trend of solely relaxing, the risk would be very bad for the future. The country could be left with weak human resources and the lack of competitiveness to face various challenges.

His Majesty stressed that the most challenging responsibility is the responsibility to build humanity.

"Hence, that is why we build schools, family institutions and at the same time, require caring leaders and the strength of religious teaching," said the Monarch.

His Majesty then emphasised the need for stakeholders to take unified action in building the nation – particularly teenagers and the youth; and expressed his confidence that only when the responsibilities are properly carried out will there be hope for a bright future generation.

Continue on page 8



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam; His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office; His Royal Highness Prince Mohamed Bolkiah; His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah; His Royal Highness Prince Haji Jefri Bolkiah; and His Royal Highness Prince 'Abdul Malik in a group photo.



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam and other members of royal family at the Youth Get-Together (above and below).

From page 7

The highlight of the celebration was the presentation of the National Youth Day 2017 Awards in four categories: Excellent Youth Award; Youth Service Award; Young Youth Leaders Award; and the Excellent Project for Youth Award – which was conducted by His Majesty.

His Majesty and members of the royal family were then invited to the Youth Get-Together and received a *pesambah* (souvenir) from the Executive Committee of the National Youth Day Celebration 2017.

The get-together was centred on '*Menghulurkan Kasih, Menyemai Ikatan*' (Extending Affection, Nurturing Relations)', which stressed on important components: the youth's contribution in helping the community; and establishing relations between the youth and organisations.



The get-together featured 33 volunteering projects and programmes, which have long been carried out as Model Projects.

The theme for this year's celebration was "*Belia Berdaya Usaha dan Berinovasi Menjayakan Wawasan Negara* (Capable and Innovative Youths Accomplishing Wawasan Negara)".

National contingent welcomes visit from His Majesty (continued)



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam in a group photo with the national *sepak takraw* team, who attained bronze medals during the 29th South East Asian (SEA) Games, during his visit at the Royale Chulan Hotel.

From front page

Also in attendance at the Get-Together Ceremony were His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah as President of the Brunei Darussalam National Olympic Council; His Royal Highness Prince Haji Jefri Bolkiah as Manager of the polo team; His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen and Her Royal Highness Princess 'Azemah Ni'matul Bolkiah, who are participating in the mixed polo event at the SEA Games; and Her Royal Highness Princess Fadzilah Lubabul Bolkiah as Manager of the netball team.

Upon arrival, His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam was invited for a group photo session with Brunei Darussalam's contingent to the SEA Games; and was subsequently introduced to the participating athletes.

Brunei Darussalam's contingent is made up of 172 members: comprising 105 athletes and 67 sports officials. The country is participating in 14 sports events, and has so far attained one silver and five bronze medals in *sepak takraw*, netball and *wushu* – where *sepak takraw* has contributed three of the medals.



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam being introduced to the national athletes.



His Majesty in a group photo with Brunei Darussalam's contingent to the 29th SEA Games.

His Majesty attends SEA Games polo match



PUTRAJAYA, MALAYSIA, August 22 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam attended the 29th South East Asian (SEA) Games Polo Tournament match between Brunei Darussalam and Malaysia at the Putrajaya Equestrian Park.



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam during the 29th South East Asian (SEA) Games Polo Tournament match between Brunei Darussalam and Malaysia at the Putrajaya Equestrian Park. Also in attendance was His Majesty Sultan Sharafuddin Idris Shah ibni Almarhum Sultan Salahuddin Abdul Aziz Shah Alhaj, Sultan of Selangor Darul Ehsan.



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam in a group photo with Brunei Darussalam's polo team, which included His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen and Her Royal Highness Princess 'Azeemah Ni'matul Bolkiah. Also present were His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah as the President of the Brunei Darussalam National Olympic Council; and His Royal Highness Prince Jefri Bolkiah, as the Manager of the polo team.



Brunei Darussalam's polo team included His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen and Her Royal Highness Princess 'Azeemah Ni'matul Bolkiah.

Also present to witness the match were His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah as the President of the Brunei Darussalam National Olympic Council; His Royal Highness Prince Jefri Bolkiah, as the Manager of the polo team; and Her Royal Highness Princess Fadzilah Lubabul Bolkiah as the Manager of the netball team.

During the match, the Malaysian polo team won by 12-4 in four chukkas.

The national polo team will next be playing against Kingdom of Thailand at the Royal Selangor Polo Club on August 24.

The polo match between Brunei Darussalam and Malaysia.

National polo team celebrates bronze medal win



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam in a group photo with Brunei Darussalam's polo team. Also present were His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah as the President of the Brunei Darussalam National Olympic Council; and His Royal Highness Prince Jefri Bolkiah, Manager of the polo team.



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam with His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah during the match against the Republic of Singapore team.

PUTRAJAYA, August 28 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, witnessed the national polo team's bronze medal win against the Republic of Singapore team, with a score of 10-8 in four chukkas.

Brunei Darussalam's polo team included His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen; and Her Royal Highness Princess 'Azemah Ni'matul Bolkiah. The match took place at Putrajaya Equestrian Park.

Also present to witness the match were His Royal Highness



His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen and Her Royal Highness Princess 'Azemah Ni'matul Bolkiah.

Prince Haji Sufri Bolkiah as the President of the Brunei Darussalam National Olympic Council; and His Royal Highness Prince Jefri Bolkiah, Manager of the polo team.

Strengthening national 'resilience' through sacrifice

TANAH JAMBU, August 31 – His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, Minister of Defence and Supreme Commander of the Royal Brunei Armed Forces (RBAF) attended the Sovereign's Parade for the 16th Intake Officer Cadets at the Parade Square of the Defence Academy, RBAF.

At the event, His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam delivered a *titah* (royal speech) consenting for the consolidation of training cycles from two sessions to one session every year in hopes to enhance the quality of training and education, as planned.

Continue on page 12

From page 11

Whatever plans or measures taken are all aimed to improve quality – particularly the standards for training and study modules. This includes the exploration of cooperation opportunities with local and foreign training institutions.

Earlier, His Majesty congratulated all relevant parties, especially the 32 officer cadets who completed the 52-week-long intensive training.

The Monarch added that this year's Sovereign's Parade was more meaningful as it took place in anticipation of Hari Raya Aidiladha. This highlights the concept and objective of the Officer Cadet School (OCS) in producing officers who truly understand the meaning of sacrifice (for the religion, people and nation).

"The will to sacrifice should never fade, as it would weaken the 'resilience' of the nation. Hence, as a means to strengthen such 'resilience', a more organised strategic development should be undertaken, alongside the enhancement of trainings," said His Majesty.

The *titah* was followed by the award presentation for the best officer cadets in various fields under the 16th Intake of the OCS Defence Academy, RBAF.

The session commenced with the conferment of the Sword of Honour Award – which signifies utmost brilliance for the officer cadet with the highest achievements in all aspects of training – to 51827 Officer Cadet Daniel bin Tanggiling.

His Majesty then conferred the Best Academic Award to 51836 Officer Cadet Fadhil bin Colonel (Rtd) Dato Paduka Haji Joharie; the Best Military Skills Award to 51841 Officer Cadet Muhamad Zulfadli Hayat bin Shamsul Hayat; the Best in Physical Training Award to 51826 Officer Cadet Abdul Hakim bin Haji Shahrum.

Continue on page 13



His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, Minister of Defence and Supreme Commander of the Royal Brunei Armed Forces (RBAF) delivering a *titah* (royal speech) at the Sovereign's Parade for the 16th Intake Officer Cadets at the Parade Square of the Defence Academy, RBAF in Kampung Tanah Jambu.



His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam inspecting the Guard of Honour at the Sovereign's Parade for the 16th Intake Officer Cadets.



His Majesty conferring the awards for the best officer cadets in various fields under the 16th Intake of the Officer Cadet School (OCS) Defence Academy, RBAF (above and below).



His Majesty during the Junjung Ziarah Ceremony with the newly commissioned officer cadets along with their family members (above and below).



His Majesty in a group photo at the Sovereign's Parade for the 16th Intake Officer Cadets.

From page 12

A total of 32 officer cadets (17 male and 15 female) were commissioned today – with 22 officer cadets commissioned as Royal Brunei Land Force officers; and 10 officers as Royal Brunei Navy officers.

His Majesty then proceeded for the Junjung Ziarah Ceremony with the newly commissioned officer cadets along with their

family members; and received a *pesambah* (souvenir) themed '*Nur Al-Haq* (Light of Defence)'.

The Monarch also signed a commemorative parchment and the Newly Commissioned Officer Cadet Book of Journey. His Majesty also received a *junjung ziarah* (get-together) from the instructors and officers of OCS, before joining a group photo session.

The 16th Intake Officer Training Course began on September 9, 2016.

Ensuring adherence to syariah standards

JERUDONG, August 2 – His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office as Chairman of the Autoriti Monetari Brunei Darussalam (AMBD) launched the Brunei Darussalam Islamic Investment Summit 2017 (BIIS2017) at the Indera Samudra Grand Hall, The Empire Hotel and Country Club.

At the event, His Royal Highness the Crown Prince delivered a *sabda* (royal

speech), where he highlighted that true globalisation of Islamic finance requires cooperation among regulatory authorities as well as harmonisation of international standards.

"In realising the importance of public trust and fiduciary duty within the financial sector, AMBD has issued the Guidelines on Corporate Governance for Banks – which will take effect on January 1, 2018. Similar requirements shall also be applied to insurance companies and takaful operators in the near future," said His Royal Highness



His Royal Highness the Crown Prince being greeted by a Member of the High Court of Islamic Affairs, Government of Bahrain.

Complementing this initiative, His Royal Highness noted that AMBD will also introduce a Syariah Governance Framework for Islamic financial institutions. In addition, AMBD will be enhancing the syariah audit framework to ensure that all approved Islamic financial products and services continue to adhere to syariah standards.

"In this regard," said His Royal Highness, "AMBD, with the support of the Centre for Islamic Banking, Finance and Management (CIBFM) will be introducing Continuous Professional Development requirements



His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office as Chairman of the Autoriti Monetari Brunei Darussalam (AMBD) delivering a *sabda* (royal speech) at the Brunei Darussalam Islamic Investment Summit 2017 (BIIS2017).

Continue on page 14



His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office launching the Brunei Darussalam Islamic Finance website (www.bdif.com.bn) and mobile application (left); and the Financial Intelligence Unit Annual Report 2016 (right).



From page 13

for all financial practitioners, which will enhance the skill set of those working in the financial industry."

As a national agenda, His Royal Highness urged AMBD and relevant agencies to continue collaborating and realising His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam's vision.

His Royal Highness added that the country's continued political and macroeconomic stability and favourable ties with international partners are conducive for Foreign Direct Investments to locate their new operations in Brunei Darussalam.

Afterwards, His Royal Highness received a *pesambah* (souvenir)

from Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Kerna Dato Seri Setia (Dr.) Haji Awang Abu Bakar bin Haji Apong, Minister of Home Affairs as Deputy Chairman of AMBD, who also delivered his welcoming remarks at the event.

A keynote presentation entitled "Sukuk - Traditional and Innovative Strategies" was delivered by Sheikh Esam M. Ishaq, Member of the High Court of Islamic Affairs, Government of Bahrain.

His Royal Highness was then invited to tour the exhibition consisting of financial institutions and the partners for BIIS 2017, which featured Islamic finance products and services.

Themed "Globalisation of Islamic Finance: The Road Ahead", the two-day BIIS2017 is held until August 3 by CIBFM in collaboration with AMBD.



His Royal Highness the Crown Prince being briefed during the exhibition.



His Royal Highness in a group photo during the BIIS2017.

Royalty grace Diamond Jubilee Gala Dinner



His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office and Her Royal Highness Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman being greeted upon arrival at the International Convention Centre, Berakas (left); and during the Cake-Cutting Ceremony at the 60th St. Andrews School (SAS) Diamond Jubilee Alumni Gala Dinner (right).

BANDAR SERI BEGAWAN, August 4 - His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office and Her Royal Highness Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman attended the 60th St. Andrews School (SAS) Diamond Jubilee Alumni Gala Dinner at the International Convention Centre (ICC), Berakas.

The event saw welcoming remarks by Jane Keasberry, Principal of SAS; followed by a Cake-Cutting Ceremony and the presentation of a *pesambah* (souvenir) to His Royal Highness the Crown Prince and Her Royal Highness Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah.

Prior to leaving the event, Their Royal Highnesses toured the school's exhibition and received a *junjung ziarah* (meet and greet) from members of SAS.



His Royal Highness the Crown Prince and Her Royal Highness Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah touring the SAS exhibition.

Quranic knowledge: Guiding the community towards virtuosity

BANDAR SERI BEGAWAN, August 24 - His Royal Highness Prince (Dr.) Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office highlighted the seeking and spreading of knowledge as *fardu kifayah* for every Muslim, in a *sabda* (royal speech) delivered during the Fifth Institut Tahfiz Al-Quran Sultan Haji Hassanal Bolkiah Hafut Takharuj Ceremony 1438 Hijrah/2017 Masihi at the Main Conference Hall, International Convention Centre, Berakas.

This is especially if the said knowledge is sourced from the Al-Quran, His Royal Highness the Crown Prince continued. With the spreading of Quranic knowledge, not only can ignorance be eliminated, but it can also guide the community to do more virtuous things to produce societies that truly uphold the Al-Quran as well as practise it in everyday life.

Earlier, His Royal Highness highlighted that the institute's 'Aliyah Qiraat Diploma Study Programme is now seven years old. Within the time frame, it has produced many *Huffaz* for the nation or young graduates who are committed in upholding Allah the Almighty holy verses.

In this regard, His Royal Highness was pleased to note that the institute has also taken measures towards further expanding its



His Royal Highness Prince (Dr.) Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office delivering a *sabda* (royal speech) during the Fifth Institut Tahfiz Al-Quran Sultan Haji Hassanal Bolkiah Hafut Takharuj Ceremony 1438 Hijrah/2017 Masihi at the Main Conference Hall, International Convention Centre, Berakas.

Continue on page 16

Quranic studies in academic and artistic fields, such as *Tarannum Al-Quran*.

Through academic cooperation with Universiti Islam Sultan Sharif Ali, the 'Aliyah Qiraat Diploma graduates are given opportunities to further their studies locally, through the Tahfiz and Qiraat Bachelor's Degree Programme. His Royal Highness urged the graduates to take up the opportunity, in hopes to make full use of the knowledge gained for the sake of the country. This includes teaching and developing the Quranic knowledge.

"This is fitting for the role of *Hammalatul Quran* (Those who carry the Al-Quran), who are capable of inspiring the community to get closer to and hold on to the teachings of the Al-Quran by spreading them, as stated in Surah Maryam, verse 97," said His Royal Highness.

"In the meantime, to comprehensively prepare the graduates, it is important to equip them with personal skills through educational disciplines that are in line with the demands of time – such as leadership and entrepreneurship. This will produce graduates with a sense of



His Royal Highness Prince Haji Al-Muhtadee Billah ibni His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, the Crown Prince and Senior Minister at the Prime Minister's Office at the Fifth Institut Tahfiz Al-Quran Sultan Haji Hassanal Bolkiah Hafliut Takharuj Ceremony 1438 Hijrah/2017 Masihi. Also accompanying His Royal Highness was His Royal Highness Prince 'Abdul Malik.

integrity that are not entirely dependent on government aid. Instead, they will be able to generate work opportunities for others," added His Royal Highness.

His Royal Highness further reminded that any employment field explored will be more valuable and esteemed by the society if the individual is Al-Quran oriented, skilled in Al-Quran recitation and reading, and completed the memorisation of Al-Quran. Therefore, the graduates should constantly be aware, as well as make room and take opportunities to improve and master

various disciplines of knowledge and skills that can drive the nation towards excellence, with the guidance of the Al-Quran.

With this, His Royal Highness hoped for the graduates to continue to seek knowledge, and instil a strong determination to always gain the appropriate knowledge in order to face challenges and current globalisation.

Also accompanying His Royal Highness was His Royal Highness Prince 'Abdul Malik.



His Royal Highness the Crown Prince presenting 'Allyah Qiraat certificates to the graduates at the ceremony.



Their Royal Highnesses in a group photo with the graduates of the institution.

National contingent scores first medal



His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, the President of the Brunei Darussalam National Olympic Council witnessing the sepak takraw team (left); and in a group photo with Brunei Darussalam's sepak takraw team (right).



KUALA LUMPUR, MALAYSIA, August 16 – Brunei Darussalam's *sepak takraw* team scored their first medal for the national contingent after snatching bronze with 157 points in the Chinlone event at the Titiwangsa Stadium in Kuala Lumpur,

Malaysia.

Present to witness the match was His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, the President of the Brunei Darussalam National Olympic Council.

The team receiving the medals through the Linking Category comprised Ismail Ang, Jamaludin bin Awang Haji Marzi, Humaidi Ibrahim, Mohd. Hafizzuddin Jamaludin, Mohd. Mu'iz Haji Nordin, Mohd. Basyiruddin Haji Khamis, Abdul Hadi Saidin and Muhd. Azri Abdul Harith.

29th SEA Games officiated in full glory



His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, the President of the Brunei Darussalam National Olympic Council witnessing the Opening Ceremony of the 29th South East Asian (SEA) Games, themed "Rising Together", at the Bukit Jalil National Stadium.



Also present to join the march past were His Royal Highness Prince Haji Jefri Bolkiah; His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen; and Her Royal Highness Princess 'Azemah Ni'matul Bolkiah.

KUALA LUMPUR, MALAYSIA, August 19 – His Royal Highness Prince Haji Sufri Bolkiah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, President of the Brunei Darussalam National Olympic Council witnessed the Opening Ceremony of the 29th South East Asian (SEA) Games, themed "Rising Together", at the Bukit Jalil National Stadium.

Also present to join the march past were His Royal Highness Prince Haji Jefri Bolkiah; His Royal Highness Prince 'Abdul Mateen; and Her Royal Highness Princess 'Azemah Ni'matul Bolkiah.



Among the interesting performances held at the Opening Ceremony of the 29th South East Asian (SEA) Games, which took place in full glory (above and below).



From page 17

Some 87,411 spectators attended the event featuring musical band performances; followed by a march past comprising 320 members of the Malaysian contingent, and the national flags of the 10 other countries joining the SEA Games along with the official SEA Games Federation Flag. Over 4,000 athletes represented their respective national contingents – starting with Brunei Darussalam; the Kingdom of Cambodia; the Republic of the Union of Myanmar; the Republic of the Philippines; the Republic of Singapore; the Kingdom of Thailand; the Democratic Republic of Timor-Leste; the Socialist Republic of Viet Nam; and Malaysia as the host country.

Awang Mohammad Adi Sya'rani bin Roslan was the flag bearer for the Brunei Darussalam contingent, which is led by Pengiran Anak Mohd. Sofian bin Pengiran Anak Haji Ibrahim, Chef de Mission of the Brunei Darussalam contingent.

This year's opening ceremony was officiated by His Majesty Sultan Muhammad V, Yang Di-Pertuan Agong of Malaysia.

Minister receives courtesy visit from the Philippines

BERAKAS, August 17 – Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman, Minister of Education received a courtesy visit from the Republic of the Philippines' Commission on Higher Education (CHED) at the Minister's office, New Building, Ministry of Education (MoE).

The delegation comprising seven members was led by Dr. Nena B. Asingjo, Chief Education Programme Specialist at CHED, and included presidents and representatives of several universities in the Philippines.

Also present were Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar, Deputy Minister of Education; and His Excellency Meynardo LB Montealegre, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Philippines to Brunei Darussalam, who



Yang Berhormat Minister of Education in a group photo with the delegation from the Republic of the Philippines' Commission on Higher Education.

joined the delegation.

Datin Paduka Dr. Hajah Romaizah binti Haji Mohd. Salleh, Permanent Secretary at MoE; Dr. Awang Haji Azman bin Ahmad, Deputy Permanent Secretary

(Higher Education); Dayang Siti Zuliana binti Haji Abd. Samad, Senior Special Duties Officer/Head of Higher Education Division; as well as senior officials from MoE were also there during the visit.

Pakistan High Commission holds art exhibition

BANDAR SERI BEGAWAN, August 14 – The Pakistan High Commission in Brunei Darussalam is holding a four-day exhibition in conjunction with the 71st National Independence Day of the Islamic Republic of Pakistan at the Royal Wharf Art Gallery.

Present to launch the exhibition was Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Major General (Rtd) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof, Minister of Culture, Youth and Sports.

Also present were heads of foreign delegations to Brunei Darussalam; Permanent Secretary at the Ministry of Culture, Youth and Sports; senior officials; and the public.



Yang Berhormat Minister of Culture, Youth and Sports at the exhibition held in conjunction with the 71st National Independence Day of the Islamic Republic of Pakistan at the Royal Wharf Art Gallery.

Courtesy visit at Attorney General's Chambers

BANDAR SERI BEGAWAN, August 16 – Yang Berhormat Datin Seri Paduka Dayang Hajah Hayati binti Pehin Orang Kaya Shahbandar Dato Seri Paduka Haji Mohd. Salleh, Attorney General received a courtesy visit from His Excellency Major General (Rtd) Tariq Rashid Khan, Pakistan High Commissioner at the Law Building.

Also present during the courtesy call were Dato Paduka Haji Muhammad Juanda bin Haji A. Rasid, Solicitor General and senior officials at the Attorney General's Chambers.

Yang Berhormat Attorney General during the courtesy call from His Excellency Pakistan High Commissioner at the Law Building.



Thai Chief of Defence pays courtesy visit



Yang Mulia Deputy Minister of Defence (left); and Yang Dimulikan Commander of the Royal Brunei Armed Forces (right) receiving separate courtesy calls from His Excellency Chief of Defence Forces of the Royal Thai Armed Forces on separate occasions.

BANDAR SERI BEGAWAN, August 3 – The Ministry of Defence received a courtesy visit from His Excellency General Surapong Suwana-Adth, Chief of Defence Forces of the Royal Thai Armed Forces, who was in the country from August 2 until today.

His Excellency then paid a courtesy call to Yang Mulia First

Admiral (Rtd) Dato Seri Pahlawan Awang Abdul Aziz bin Haji Mohd. Tamit, Deputy Minister of Defence.

On a separate occasion, His Excellency also paid a courtesy call to Yang Dimulikan Pehin Datu Pekerma Jaya Major General Dato Paduka Seri Mohd. Tawih bin Abdullah, Commander of the Royal Brunei Armed Forces.



Brunei-Australia strengthens bilateral defence



Vice Chief of the Australian Defence Force with Yang Mulia Deputy Minister of Defence (left); and during the visit to the Brunei-Australia memorial at the Muara Beach (right).

BANDAR SERI BEGAWAN, August 3 – Brunei Darussalam welcomed a visit from Vice Admiral Ray Griggs, Vice Chief of the Australian Defence Force (ADF) on August 1 and 2.

During the visit, the Vice Chief of ADF paid courtesy calls to Yang Mulia First Admiral (Rtd) Dato Seri Pahlawan Awang Abdul Aziz bin Haji Mohd. Tamit, Deputy Minister of Defence; Yang Dimuliakan Pehin Datu Pekerma Major General Dato Paduka Seri Awang Mohd. Tawih bin Abdullah, Commander of the Royal Brunei Armed Forces; Captain (Rtd) Abd. Rahman bin Begawan

Mudim Dato Paduka Haji Bakar, Permanent Secretary at the Ministry of Defence; First Admiral Pengiran Dato Seri Pahlawan Norazmi bin Pengiran Haji Muhammad, Commander of the Royal Brunei Navy (RBN); and Captain Yusuf Masron, Deputy Commander of the Joint Force Headquarters, RBN.

Aside from visiting the Royal Brunei Land Forces Base and the Royal Brunei Armed Forces Museum, Vice Admiral Ray Griggs also visited the Brunei-Australia memorial at the Muara Beach.

Brunei-Pakistan maintains defence relations



His Excellency Security Defence of the Islamic Republic of Pakistan paying separate courtesy calls to Yang Mulia Deputy Minister of Defence (left); and Yang Dimuliakan Commander of the Royal Brunei Armed Forces (right).

BOLKIAH GARISON, August 9 – His Excellency Lieutenant General (Rtd) Zamir-UI-Hassan Shah, Security Defence of the Islamic Republic of Pakistan paid a courtesy call to Yang Mulia First Admiral (Rtd) Dato Seri Pahlawan Awang Abdul Aziz bin Haji Mohd. Tamit, Deputy Minister of Defence.

His Excellency and the delegation are in Brunei Darussalam for the Fifth Joint Defence Working Committee (JDWC) Meeting between both countries, which is taking place from August 8 to 10.

The meeting was co-chaired by Captain (Rtd) Dato Paduka Abdul Rahman bin Begawan Mudim Dato Paduka Haji Bakar, Permanent Secretary at the Ministry of Defence (MinDef), Royal Brunei Navy; and His Excellency Lieutenant General (Rtd) Zamir-UI-Hassan Shah.

The meeting was also attended by His Excellency Major General (Rtd) Tariq Rashid Khan, Pakistan High Commissioner, as well as senior officials from the Ministry of Defence of the Islamic Republic of Pakistan. Meanwhile, Brunei Darussalam's delegation consisted of senior officials from MinDef and the Royal Brunei Armed Forces (RBAF).

His Excellency Lieutenant General (Rtd) Zamir-UI-Hassan Shah also paid a courtesy visit to Yang Dimuliakan Pehin Datu Pekerma Jaya Major General Dato Paduka Seri Awang Mohd. Tawih bin Abdullah, Commander of RBAF.

As part of the JDWC Meeting programme, His Excellency and the delegation are also scheduled to visit Kampong Ayer and the Royal Regalia Building.